

La Razon

DIARIO ILUSTRADO
DIARIO ILUSTRADO DE LA TARDE
José M. Pinard Director
Arturo Quiros Administrador
Teléfono, Dirección 3540
Redacción 3240

NOBLE EJEMPLO

Hoy debe finalizarse la aprobación del tratado de límites suscrito por el representante de la vecina república con nuestro representante para poner fin a la disputa que por tantos años ha puesto una sombra en las relaciones de ambos países...

Noble ejemplo en un mundo que se agita entre el miedo y el odio. Sus dirigentes no quisieron o no pudieron oír otras voces que las de la ira y del odio.

Su Destino HOY

El niño nacido hoy necesita mucho cariño durante su adolescencia. Siendo caso de disposición muy sensible, se manejará mejor con razonamientos suaves que con severa disciplina.

PIDESE EL NOMBRE

(Viene de la página 1)
terricense en la Comisión Panamericana para el estudio de las Riquezas naturales, organismo de reciente creación que propende a impulsar el desarrollo agrícola, mineral e industrial del continente.



HOY HACE 50 AÑOS

En el diario LA REPUBLICA aparece una nota que dice: 'Las primeras copias fotográficas tomadas en Costa Rica por el sistema de la FERROTIPO (retrato directo sobre plancha de metal) lo fueron por el artista Mr. Hoy, norteamericano, quien llegó al país en 1891.'

De esto, pues, hace 110 años. De ser exacta esta cita histórica, quisiera decir que la fotografía fue conocida en este país antes que las artes gráficas. Que el señor Hoy, norteamericano, des Mr. Penz, el contratista, constructor del Mercado Central Municipal. Este vendió el negocio a Mr. Rudd, que luego pasó a manos de sus protegidos los hermanos Williams, Federico y Lucas Paynter. Fueron estas las primeras personas que trabajaron en Costa Rica; comercialmente, en aquel arte.

El primer taquígrafo que tuvo el Congreso fue don David Hine, ignora dónde y cómo ese caballero hiciera la profesión. Pero sí sé esto: que era un profesional competente en esas actividades.

En la sesión del 2 de mayo de 1891, el diputado-presidente licenciado don Aniceto Esquivel, habló de la conveniencia de mejorar el servicio de redacción de los actos del Congreso, que era deficiente en muchos sentidos y que, para llegar a una regularidad que contratara la labor de cada perfecto en los mismos, ha un taquígrafo, innovación para

la que el señor Esquivel quedó autorizado.

En LA GACETA aparece la primera acta del Congreso suscrita por el señor Hine en su calidad de "taquígrafo oficial". En amplitud, detalles y redacción difiere mucho de las anteriores. Fue, pues, el señor Hine el primer taquígrafo que tuvo el Congreso de Costa Rica.

Un individuo, trotamundos, de nacionalidad española, Rosendo Tejada, ofrece a los capitales un espectáculo de gran emoción: el de jugar una "boa" amaestrada. El reptil medía 10 y media varas de largo; una y media de circunferencia en la parte más gruesa del cuerpo. Tejada ofrecía sus espectaculares sesiones en un departamento del Hotel del señor Sacripanti. La suerte más emocionante que presentaba con el imponente reptil consistía en dejarle enroscarse por el monstruo de pies a cuello. En una de esas pruebas, seguramente se enfureció el animal, apretando tanto a su domador, hasta casi ahogarlo, pidiendo Tejada a los espectadores hicieran algo por desmenuzarse de la "boa", lo que la gente hizo descautrizándola a cuchillo. El acontecimiento conmovió a la ciudad. Tejada resultó con algunas costillas hinchadas y con los riñones e hígado maltrechos, tardando en curar muchos meses para restablecerse. El se presentaba con la "boa" amaestrada en una pequeña tarima que la rodeaba el público y dijese que el enfurecimiento del reptil se debió a que alguien lo martirizó quemándolo con la brasa de un puro.

SOBRE CASI TODO

DIVULGACION CIENTIFICA

Después de Jesucristo, se han conocido sucesivamente, el sistema astronómico de Ptolomeo; la ballista, nacida en el siglo IV. Las campañas cuya invención se atribuye a Paulino de Campania en el siglo V, y que ya se conocían en China desde hacía quinientos siglos; los molinos de viento, el fuego griego, inventado en el 670 por Calimaco, para incendiar naves a distancia; el papel de algodón, que aparece en Constantinopla el año 750; el alcohol, descubierto en 824 por el árabe Rhazes, y el reloj mecánico de Gerbert, en el 990. Las armaduras de guerra y las naves musicales pertenecen al siglo XI. El papel tela, al XII. La pólvora de cañón, al XIII. Este último invento se atribuye a varios: a Roger Bacon, nombre inglés llamado el "doctor admirable", que es quien primero propuso la reforma del calendario Juliano, y fué acusado de hechicero por sus experimentos químicos; a Bartolomé Shwartz, religioso benedictino, que es un error atribuirle el invento de la pólvora, porque lo que hizo fué fundir los primeros cañones de bronce que usaron los alemanes; a Alberto el grande, duque de Austria y emperador de Alemania; y por último, a los árabes granadinos. (Continuará)

LOS SINONIMOS

ACICALADO, RELAMIDO. Ambos nombres comprenden la idea de una composición excesiva, pero las relaciones son muy diferentes. Acicalado es el que se compone con afectación, pero con cierto gusto. Hay en su alifia la parte engañosa del afeite, pero se usa ella "falta expresión" hidalga. Relamido es el que se compone con afectación. El acicalado es un cabañero que se distraza pero que se distraza siempre de hombre. El relamido es un pobre diablo que se distraza de mujer. En el que se acicala de hay de positivo más, que la compostura. En el relamido es positivo todo; traje, voz, gesto, movimiento, además, hasta la manera de llevar la mano. Los relamidos van dando salitos cuando arden a manera de gorriones. En el que se acicala no hay de positivo más que el alantura, cierta fascinación. Puede

agradar a ciertos hombres y agradecerá seguramente a casi todas las mujeres. En el que se relame, no habrá nunca sino puerilidad. Hará ser a todos. Robespierre era un hombre muy acicalado. El relamido no puede ser más que un písalver.

LA ANECDOTA

Viernes por la noche, Hirsch entra en el restorán de Samuel y ordena su cena; una sopa, un trozo de carpa rellena, un cogote de ganoso relleno, y un pedazo de budín. —Tienes con qué pagar? — le pregunta Samuel. Porque tiene la costumbre de declarar que no posee dinero y que pasará la próxima vez. Se registra: ni un cobre. —Entonces Hirsch, puedes irte. Hí te servirán. —No me servirán? —Fue, dice entonces Hirsch: —Ah! Con que no me servirán! Con que no me servirán! Entonces sólo me resta hacer lo que hacía mi abuelo en casos semejantes. Alza la voz, chillá, aula, paseándose de una punta a otra del restorán. Haré como mi abuelo! Sí, haré como mi abuelo! Ya lo creo que lo haré! Todo el mundo tiene miedo. Samuel más que nadie, de ese loco furioso. Qué ocurriría? Samuel le calma, le invita a sentarse y le hace servir. Después, cuando termina de cenar, Samuel le pregunta amablemente: —Puedes decirme lo que hacías tu abuelo en casos semejantes? —Mi abuelo? Qué hacías? Pues se acicalaba sin comer. (Continuará)

LOS POETAS NACIONALES

Alma y fantasía, mundo de alegría...
Vitrinas, estantes, risas, emociones opio, autidimiento, fanfarronería, vitrinas y estantes llenos de ilusiones.
de ensueños y locura, de alma y fantasía. (Manuel Segura)

BUEN HUMOR

—Mazo, con un cuchillo tan malo no se puede cortar un bisté tan duro.
—Entonces corte el cuchillo con el bisté.

TRIGO Y HARINA

No es nuevo en Costa Rica el problema del trigo y de la harina. A principios de este siglo, con argumentos similares a los que ahora se esgrimen, especialmente presentando la perspectiva de los grandes cultivos de trigo que iban a constituir la riqueza nacional, se logró una concesión, y se establecieron molinos que funcionaron hasta 1916, sin haber molido trigo nacional. Cuando venció la concesión, vistió sus resultados negativos fiscal y económicamente, y después de amplia discusión pública, el congreso resolvió no renovarla. Terminó, pues, una situación, fiscal y económicamente inadmisibles.

Ahora, aunque con características distintas, preséntase de nuevo el problema. Aun temerosos de que se nos llame defensores de oficio del fisco — no es la vez primera que tal cargo nos abrogamos — vamos a entrar en el debate de tan interesante tópic, poniéndonos en el punto de vista nacional, ya que no tenemos conexión, ni con los contratistas ni con los importadores de harinas.

Es una discusión de hechos concretos; están de más apreciaciones sobre las personas, sean de arriba o sean de abajo. Hechos al alcance de material de nuestros sentidos son los que entran como materia de discusión, y ella es la que ha de definir la conveniencia o los perjuicios de la contratación en proyecto. Sin haber ahondado todavía en las características del actual proyecto, el recuerdo de la anterior campaña, en la que participamos, es causa de nuestra impresión, por el momento, sea contraria al establecimiento de molinos para trigo, si es que han de establecerse mediante concesiones que vayan en perjuicio del fisco o de los consumidores.

Peró somos susceptibles al convencimiento. Colocados como estamos en un punto de vista esencialmente nacional, nada habrá que entorpezca nuestro entendimiento, aparte de nuestras escasas luces, para llegar a conclusiones rectas, sean o no favorables a la contratación que se proyecta.

Al mismo tiempo, no vamos a permitir que de uno u otro campo se nos tire polvo a los ojos, pues los necesitamos limpios de polvo y paja, para ver con claridad lo que haya que ver.

Por lo tanto, bueno es que, aún sin haber entrado de lleno en el análisis de la cuestión, nos enfrentemos a tentativas de oscurecimiento, poniendo puntos sobre las íes que de ellos carezcan o que los tengan mal colocados.

Y vamos con el primero. Una página flamante de "La Tribuna" trae la publicación de datos suscritos por los presuntos contratistas, y necesitamos la aclaración de uno de esos datos, fundamental, puesto que se trata de la producción de trigo en tierras costarricenses.

Una de las objeciones que se hacen al proyecto del establecimiento de los molinos, objeción corroborada por hechos que se han sucedido en el transcurso de los años, objeción que se convirtió en hecho probado cuando se terminó con la concesión de los molinos es la de que en Costa Rica no se podrá llegar a la producción de trigo en forma comercialmente admisible. Para desbaratar esa objeción, los contratistas aducen una manifestación de don Ramón Monge, que textualmente dice:

"Hace treinta años siembro trigo sin interrupción, y calculo que he cosechado un promedio de 30 quintales un año con otro, con un costo por manzana de \$ 60.00."

El señor Monge, en la manifestación trascrita, no dice que esos 30 quintales sean por manzana. Los contratistas sí lo afirman y hasta hacen la deducción fantástica, de que el trigo producido en Costa Rica cuesta \$ 2.00 el quintal.

Nosotros decimos simplemente: ¡Lástima que no sea verdad tanta belleza!

Es de tal calibre la inexactitud del dato, que nos apenas verdaderamente entrar en su discusión. En qué cabeza puede caber que en Costa Rica se produzca el trigo en una proporción mayor del doble de cualquier otro país del mundo? Y cómo es, podríamos preguntarnos, que no está el país sembrado de trigo?

Porque la misma publicación a que nos referimos dice, con letras

Efemerides

- 20 MAYO
Balzac, célebre novelista francés.
1509. — Murió, y su cadáver fue arrojado al mar, Tomás Cavendish, navegante inglés a quien unos consideran como pirata y otros, por lo contrario, considerándolo como el tercer circunnavegador del globo. Hacia nacido en Sanhit Marti, Suffolk, en 1555.
1471. — Murió en Nuremberg Alberto Durero, famoso artista y grabador.
1506. — Murió en Valladolid Cristóbal Colón.
1802. — Fue proclamada la República de Cuba y nombrado Estrella Palma como primer Presidente.
1834. — Murió en París el general Lafayette.
1927. — Famoso vuelo de Lindbergh, Nueva York - París.
1920. — Fue asesinado en Tlaxcaltenango el presidente de México Venustiano Carranza.
1934. — Amella Earhart voló de Harbor Grace, hasta London derry, Irlanda, cubriendo las 2026 millas en 13 horas y 30 minutos.
1919. — Murió el Marqués de Fabricins, famoso anatómico italiano.
1938. — Murió en Carmelo Uruguay Leonardo Rosales, decada figura de la meringa argentina.
1799. — Nació Honorato de

de bullo, como para que no quede lugar a duda, que, mientras en Costa Rica cosechamos 30 quintales de trigo por manzana, los países tradicionalmente productores y exportadores de ese cereal no cosechan ni la mitad. Véase la lista:

Table with 2 columns: Country and Quantity. Argentina: 9.64 quintales por manzana. Estados Unidos: 12.85. México: 9.33. Canadá: 7.02. España: 11.15.

Francamente, nos sentimos perplejos ante la ferocidad prodigiosa de nuestras tierras, pero aún mayor es nuestra perplejidad al darnos cuenta de que, dándose como se da el trigo entre nosotros, seamos tan imprevisores o tan vagabundos que no llenamos de trigales nuestros campos, en vez de pensar en la caña, y el café, y la ganadería... Muy conveniente sería dilucidar con exactitud este punto, antes de entrar en la discusión de otros, pues base esencial de la discusión ha de ser la proporción en que pueda el trigo producirse en Costa Rica.

¿Serían tan amables los señores presuntos contratistas, que nos aclararan o ratificaran esa cifra de los 30 quintales por manzana? De ser exacto el costo del trigo producido en el país, de acuerdo con las cifras de la publicación que comentamos, surge la pregunta inmediata: ¿Para qué la intervención del estado en ese negocio, cuando él mismo, por su propio efecto, desplazaría la importación?

Si el quintal de trigo producido en Costa Rica cuesta \$ 2.00, y el quintal de trigo importado cuesta en Limón \$ 11.80, sin derechos de aduana, ¿Qué es lo que piden los contratistas? Siembren trigo, cosechenlo, muélanlo, hagan harina, que la importación jamás podrá competir con ellos. ¿Qué más piden?...

No acertamos a comprender cómo, ante esa situación de enorme ventaja, ha de hacer el estado concesiones adicionales, temporales o no, para que se establezca el molino apetecido.

Repetimos, con seriedad estudiaremos el negocio en proyecto; desoos de acertar, listos para dejarnos convencer por las razones que se aduzcan, prontos para presentar los argumentos que tengamos en pro o en contra de las estipulaciones del convenio en proyecto.

S. C.

La Mejor Pintura en Pasta MARCA SISSONS de SISSONS BROTHERS CO Ltd. En venta Almacén JOSE RODRIGUEZ M. Includes logo of a lion.

EL GRAN CONCIERTO DEL PROXIMO VIERNES EN EL TEATRO NACIONAL

Música del inspirado compositor nacional Julio Mata, será ejecutada colaborando el gran pianista nacional Miguel Angel Quesada y ejecutando la gran Orquesta Sinfónica.

Julio Mata el inspirado compositor nacional nos va a proporcionar el viernes próximo una noche maravillosa. En el gran concierto extraordinario que se verificará ese día en el Teatro Nacional, será estrenada la "Suite Abstracta", obra magnífica a la que pronto nos referiremos. El programa que se desarrollará esa noche no puede ser más sugestivo. La gran Orquesta Sinfónica tendrá a su cargo la ejecución del brillante programa.

PRIMERA PARTE:

- 1º - a) Canción de Cuna; b) Valsette, Violín y piano. Héctor Reyes y Marita de Hine. — Julio Mata.
2º - a) Ave María; b) Cuarteto Final (Toyupán). Serrano, Antillón, Pérez y Cambroneo. — Julio Mata.
3º - a) Rosas de Norgaria (dueto II acto) Julia Ariza y Carlos Porras; b) Rosas de Norgaria (dueto III Acto). Margárita G. de Robert y Claudio Brenes. — Julio Mata.

SEGUNDA PARTE:

- SUITE ABSTRACTA. — Julio Mata, en cuatro números:
1º - Ira.
2º - Amor.
3º - Pesar.
4º - Jubilo.
(Solista: Miguel A. Quesada). GRAN ORQUESTA SINFONICA

Anúnciese en La Razon



SEMILLAS DE CAUCHO, DEL BRASIL, SERAN TRAJIDAS A COSTA RICA.

SE HA LOGRADO PROBAR QUE LA ESPECIE "HAVEA BRASILIENSIS" ES LA QUE MEJOR ACLIMATA EN EL PAIS

Las semillas vienen ya fumigadas especialmente para evitar la enfermedad en suelo costarricense

EN LAS REGIONES DEL NORTE Y EN LINEA VIEJA SE SEMBRARAN LAS SEMILLAS DE HULE

Empeñado como está el gobierno de los Estados Unidos en hacer extensos cultivos de hule en Costa Rica, se ha establecido ya en Turrialba la primera estación experimental, que trabajará, especialmente, en el estudio de las posibilidades de convertir a Costa Rica en uno de los más grandes países productores de hule en Centro América.

Como se sabe por nota que publicamos en edición pasada, el plan de cultivos de caucho, por no prestarse su clima ni sus tierras a una intensificación de siembras.

Por el momento, la Good Year ha hecho plantaciones ya en Línea Vieja, con especialidad en el lugar llamado El Cairo.

Se nos ha dicho que los estudios hasta ahora realizados demuestran que en Costa Rica se produce muy bien la especie llamada "Havea Brasilensis", que es originaria del Brasil. De esta especie se traerán grandes cantidades de semillas al país. Verrán fumigadas convenientemente para evitar la enfermedad del hule, que ruina, en tiempos pasados, las plantaciones brasileñas.

En las regiones del norte y en Línea Vieja se sembrarán, después de estudiar con toda atención la tierra.

El trabajo de la Good Year y el que hará directamente el Departamento de Estado de la Unión, proseguirá intensivamente en el curso de todo el año.

REVISION DEL ARANCEL DE ADUANAS

Serán propuestas a la Cámara de diputados nuevas reformas al arancel

Esta mañana se comentaba en círculos parlamentarios que en el curso de las presentes sesiones ordinarias serán presentadas varias reformas al actual arancel de aduanas, para lo cual varios diputados solicitarán a la Secretaría de Hacienda informes sobre el arancel actual, que a dolores de grandes lagunas, según se dice.

Las reformas serán propuestas por un grupo de congresistas que han comenzado a hacer un interesante estudio de los diversos puntos del arancel.



Integrado el Comité Provincial en Alajuela de la "UNION PROGRESISTA NACIONAL"

Aparece en primer lugar el doctor don Marcial Rodríguez y es agente de "Reorganización Nacional" don Jorge Luis Solera

DICHA AGRUPACION INTEGRA TAMBIEN LA COMISION DE INDUSTRIAS CON PRESTIGIOSOS NOMBRES

Hacia las provincias se despliega ahora la actividad de "Reorganización Nacional"

PATROCINA el GOBIERNO DE NICARAGUA UNA EXCURSION A ESE PAIS DE MAESTROS TICOS

Trátase de los maestros de la Escuela Republicana de Nicaragua a quienes se les harán facilidades para que realicen una excursión a Nicaragua

De realizarse esta excursión será en la segunda quincena del mes de julio

En la mañana de hoy tuvimos oportunidad de enterarnos de que patrocinada por el gobierno de la vecina república de Nicaragua, se hará una excursión de carácter científico a esa hermana nación, por parte de los maestros de la Escuela Republicana de Nicaragua de esta capital. Según los informes que se nos dieron, es muy probable que se aprovechen las vacaciones de la segunda quincena de julio para realizar esta excursión, para la cual se harán todas las facilidades por parte de los miembros del gobierno nicaragüense.

Esta excursión es completamente distinta de la que está organizando al mismo país la Asociación de Inspectores y Visitadores de Escuela de nuestro país.

"Reorganización Nacional" es el grupo de personas que desean aglutinar en un partido a todos aquellos ciudadanos que desean perfeccionar las instituciones democráticas de la república. Sus propósitos son muy nobles. Edita el grupo una revista de la cual tomamos algunos datos de interés.

Se ha integrado ya el comité provincial de Alajuela. Lo forman las siguientes personas: doctor don Marcial Rodríguez, Lic. don Luis Montenegro, Ing. don Pablo Martínez, Prof. don Manuel Ardón, doctor don Julio Cézar Ovares, don Romano Orlich y don Abelardo Rojas Quezada.

Agente de la revista es don Jorge Luis Segura.

Se nos ha dicho que las actividades de esta agrupación se desarrollan ahora principalmente en las provincias en las cuales se ha formado y se están formando comités provinciales.

"Reorganización Nacional" integró, al mismo tiempo, una comisión de industrias, que tendrá a su cargo trabajar por el mejoramiento industrial del país, tendiendo hacia una industrialización general.

Esta comisión la integran don Rodolfo Traube, don Fernando Castro Avilés, don Luis Uribe, don Rubén Miranda y don Ernesto Castro Fernández.

Es muy plausible la actividad que desarrollan los dirigentes de este núcleo. Están desarrollando una labor silenciosa, de grandes alcances.

ENTRE PICADISTAS Y CORTESISTAS ESTA... YA CAUSO LAS

(Viene de la página 1) ninguno de los hombres públicos citados como posibles candidatos ha dado autorización para abrir los fuegos, es lo cierto que estos están en la forma que sea muy difícil apagarlos o extinguirlos. Se trataba primero de la integración del directorio; y ahora se trata de llevar al congreso el mayor número posible de amigos.

Aunque para remontarse a su verdadero origen, debe recordarse que el recibimiento público que se le tributó al licenciado Cortés Castro a su regreso de Estados Unidos, marcó el inicio de toda esta perjudicial y dañina actividad electorera.

No es culpa de los dirigentes políticos la agitación que se nota. Es culpa quizás de la misma idiosincrasia de los grupos que los siguen. En resumen: culpabilidad del país, que es por excelencia politiquero.

Hasta el momento

Hasta el momento, la lucha está empeñada entre dos bandos: cortesistas y picadistas. En varios lugares de la república se han notado ya las primeras rivalidades. En simples detalles se revela la lucha empeñada. El sector cortesista compaña su pequeñez numérica con su agresividad salida de tono.

Un detalle

Se comenta que este detalle está denotando algo así como si dijéramos: el marchamo que le pone a sus seguidores su jefe el

licenciado Cortés Castro. Elementos de este núcleo han realizado varias visitas a cantones y comunales. Están muy activos sus jefes. Es incontestable y visible la actividad del cortesismo.

La integración de las papeletas del Partido Republicano Nacional. Aún no se ha comenzado a integrar las papeletas del Partido Republicano Nacional. Será esta labor de más adelante. Tal vez se comience a elaborar las listas con la cooperación y las respectivas consultas a los dirigentes de provincias. A nadie escapa que cada cual quiere llevar a ellas al mayor número posible de amigos.

El cortesismo participará en la lucha de medio periodo. Estamos en capacidad de informar a nuestros lectores que el cortesismo participará en la elección de medio periodo. Sus dirigentes así lo han dicho. Les actividades a que se entregan en estos momentos lo están denunciando. Dice: por varias razones entrará este núcleo a la lucha con mal pie: escasez de fondos para financiar la lucha. El capital se muestra muy restringido en general, especialmente ante el cortesismo.

El anti-cortesismo. El anti-cortesismo que no solo comprende a los amigos del gobierno sino también a personas que adversaron la candidatura del doctor Calderón Guardia por creer que ella era impulsada por el licenciado Cortés

Castro, se muestra infranqueable. Aunque se habla de varios núcleos formados dentro de él, con miras a la sucesión presidencial, es lo cierto que forma un solo bloque alrededor del doctor Calderón Guardia.

Se enviaron a San Juan de Tobosí medicina en buena cantidad y un empleado para que las administrara.

También se ha dispuesto que parta hacia aquel lugar el médico del pueblo, doctor don Jesús Guzmán.

Un telefonema de Cartago pone en nuestro conocimiento que ya se han suscitado las primeras víctimas. Tres niños han muerto de "cólera infantil".

Es menester que se combata el mal energéticamente. Con esta misma idea, el señor Gobernador de Cartago, doctor Iglesias, está realizando toda clase de gestiones, y es posible que en el curso de esta misma semana, el foco de infección quede localizado y aislado.

Se muestra infranqueable. Aunque se habla de varios núcleos formados dentro de él, con miras a la sucesión presidencial, es lo cierto que forma un solo bloque alrededor del doctor Calderón Guardia.

UNO DE LOS MAS GRAVES SAN JOSE EN LO CONCERNE CANERIA ES EL DESPERDICIO

El problema de las aguas potables de San José no reside únicamente en las condiciones de las fuentes de provisión, sino también en el desmedido desperdicio que se hace del valioso e indispensable elemento, tanto en la casa del consumidor rico como en la del pobre, pues que en este particular, no caben diferencias.

Causas del desperdicio de agua en San José:



← Llaves mal cerradas.



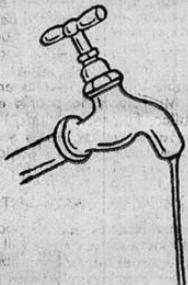
← Tubos rotos.



← Conexiones dañadas.



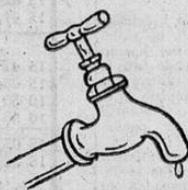
← Flotadores en mal estado.



¿Sabe usted, todo el daño que causa dejando sus llaves de agua mal cerradas. Y todo el dinero de la comunidad que se descuido dilapidado?

En distintas oportunidades la Jefatura de Ingeniería Municipal de Cañerías, hoy a cargo de don Gonzalo Truque, ha tratado de solucionar el grave mal que significa esa pérdida de agua; en el seno de la Municipalidad del cantón se ha hablado de ello y se ha insistido en la necesidad de acabar con ese problema; pero lo cierto es que no se ha pasado aun al plano de los hechos y están pendientes de ejecución todavía las medidas que pueden contribuir a remediar un mal tan grave como el apuntado. Y como es de lógica elemental suponerlo, cada día el problema adquiere caracteres más sensibles no sólo para las necesidades corrientes del agua, sino para la higiene y salud públicas.

Por otra parte, se cierran todas las posibilidades de provisión de aguas a muchos barrios de la capital que carecen de ellas y de esa suerte, la extensión urbana en vez de mejorar las condiciones de vida de la capital, viene a crear un nuevo problema.



¿Ha hecho REVISAR usted sus instalaciones de cañería para evitar este desperdicio de agua?

La reparación de sus instalaciones es deber que tiene cada consumidor para con la comunidad.

HAY EN SAN JOSE UN DESPERDICIO DE AGUAS DEL 80 %

La situación del suministro de agua ha llegado a tal extremo, que el señor ingeniero Truque se ha visto precisado, después de un detenido estudio del problema, a dirigirse a la Municipalidad en términos que reflejan las graves condiciones que amenazan a la capital en ese aspecto vital de su desenvolvimiento.

Con visión exacta del problema ha puesto en conocimiento de la Municipalidad las causas de una posible sequía y ha hablado con claridad; por otra parte, acerca de

EL 80 % DE LAS INSTALACIONES OCASIONANDO EL DESPERDICIO

El Jefe de la ingeniería ha sugerido una canal del agua; pero pone una orden de las

El ingeniero Truque anuncia San José, si no se procede con

la urgencia de emprender una campaña sistemática de educación de las gentes para el uso del agua, a fin de que el gasto de este líquido sea racional y de tal manera, no se presenten las dificultades que ahora agravan la vida de la ciudad.

La nota del señor ingeniero Truque a la Municipalidad de San José, dice literalmente:

San José, 13 de marzo de 1941
Señor Secretario Municipal: S. D.

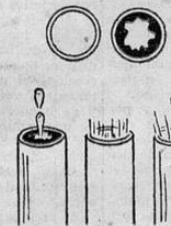
Por su digno medio, me presento a la Honorable Corporación Municipal a manifestar:

La Municipalidad debe tomar todas las medidas de provisión para una posible sequía que considero muy próxima.

Los manantiales de "Choguíte" y del "Padre Carvajal" han mermado de una manera profundamente alarmante, planta de cloro, haciendo esfuerzos sobrehumanos, ha sufrido hasta ahora esa deficiencia, al extremo de casi agotarse el agua del río Tiribí.

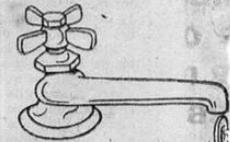
Es de gran peligro para la disminución del caudal ese río, hoy en cantidad nunca vista por su escasez y más tras tanto el desperdicio de agua en la capital es cada vez mayor.

Los vecinos de la capital riegan jardines, huertos, de sus llaves abiertas día y noche y mantienen el 80 % de llaves en mal estado.



Estos daños originados por el correr de sus tubos rotos y mal cerrados, le restan a la ciudad un precioso volumen de agua

Usted está desperdiciando su dinero y el ajeno, al desentenderse del desgaste inútil de agua de su cañería.



Como medida preventiva y antes del pronunciamiento de la Municipalidad, he ordenado que varias cuadrillas cedan a arreglar aquellas llaves que encuentren en mal estado y se de cuenta a la Contabilidad para que proceda a los dueños de esas propiedades el valor del arreglo. Pero esto no es suficiente. Considero que la Municipalidad debe tomar un acuerdo autorizando a su Presidente y a su Gobernador, para que contraten con quien ellos estimen conveniente, una campaña de prensa y de radio preventiva por todos los medios a los vecinos de la capital para que haga una nacionalización del agua. Debe avisarse a todos los vecinos que en aquellas propiedades donde se encuentren tubos en mal estado, donde se riegan jardines, etc., se pondrá medidor y debe procederse sin contemplación, hacerlo. De lo contrario, estimo que la ciudad estará confrontando una crisis alarmante de agua.

Espero que los señores Regidores se den cuenta cabida a esta situación y tomen las medidas que ellos estimen convenientes para conjurar el peligro, que apunto.

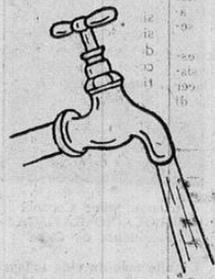
LOS PROBLEMAS QUE TIENE PRONTO AL SERVICIO DE PERDIDIO DE AGUAS

ESTAN EN MAL ESTADO, MASTE INUTIL DEL RICO ELEMENTO

La municipal de cañerías paña para el uso racio- simultáneamente se im- neral de reparación tuberías.

una crisis alarmante de agua en energía y a la mayor brevedad

La instalación frecuentemente revisada, le proporcionará a usted el caudal de agua que sus necesidades demandan.



Las fuertes pérdidas de dinero que con su descuido le ocasiona a la comunidad entera, que tiene que pagar los obras de reparación para aumentar el volumen de aguas... para que éstos vengan luego a regarse sin beneficio alguno en San José? ¿Ha pensado en sus propios intereses, amenazados por ese desperdicio de aguas y por el acelerado deterioro de sus instalaciones? ¿Ha pensado por un momento el ama de casa o la servidumbre de hoteles, establecimientos de comercio, cantinas, etc., en que los millones de litros de agua que están gastando al dejar tubos abiertos, le están restándole salud a la población y que están agravando la higiene con perjuicio para ellos mismos?

El agua en San José, es barata, sin duda. El acueducto municipal le provee a razón de 3.33 centavos de colón por tonelada (con medidor); pero el hecho de que resulta un artículo indispensable a bajo precio, no da lugar para el desperdicio que se hace en las formas mencionadas y en muchas otras más, que sería largo enumerar.

La Municipalidad de San José gasta anualmente grandes sumas en el mejoramiento y mantenimiento de las fuentes y de la cañería. Ese dinero proviene de lo que paga el mismo vecindario de San José trimestralmente por concepto de servicios de impuestos. Si el gasto de agua se hiciera conscientemente, es indudable que esas fuertes erogaciones se reducirían mucho y la Municipalidad podría emprender en otras obras de bien público. Es preciso, pues, hacer conciencia en lo que respecta al gasto de aguas y más aún, en una ciudad como San José, que crece en población aceleradamente.

¿QUE CANTIDAD DE AGUA GASTA USTED?

De acuerdo con las observaciones que ha podido hacer la Ingeniería, la mayoría de los josefinos miden el agua que pasa por sus instalaciones, según el diámetro de los tubos de servicio. Pero ignoran que por esos mismos tubos puede correr doble volumen de aguas, si la presión se aumenta al cuadrado.

¿Hay en San José zonas o sectores donde la cañería tiene una presión elevada? ¿No? ¿Y a que se debe ello? Al descuido que se ha generalizado en la conservación de las instalaciones. Un tubo limpio, sano y libre de los efectos de corrosión permite el paso de una cantidad de agua muy elevada, porque no tiene incrustaciones ni escapes. En tanto que los tubos descuidados, con empaques mal instalados, con grietas, en mal estado, con amarras artificiales de materias extrañas, etc., reducen la cantidad de las aguas en una forma sorprendente y si fuere dado medirlo en volumen ante el consumidor, éste se asombraría. El óxido, las corrosiones, etc., debilitan día por día las instalaciones y sabemos que algunos de éstas en San José que a pesar de los muchos años de vida, no han sido revisados. Es una obligación particular el hacer revisar las tuberías. Por eso insistimos en que es un problema de educación y que al uso racional del agua se debe llegar en una forma drástica, si es necesario, para actuar luego sobre bases firmes en lo relativo a conservación.

EMISION DE UNA ORDEN GENERAL DE REPARACIONES

Ante el grave problema que dejamos esbozado, la Municipalidad de San José debe emitir una orden general de reparación de instalaciones de cañería, así como le exigen al ocupante de una casa una cuidadosa revisión, de las instalaciones eléctricas.

Es muy corriente el descuido de las llaves mal cerradas; tubos rotos; conexiones dañadas; flotadores de excusados y de baños en mal estado; tubos corroídos que gotean intermitentemente, etc. Y la forma de terminar con esos daños, es el procedimiento drástico, sin contemplaciones de ningún género, tal como lo sugiere el mismo Jefe de la Ingeniería Municipal señor Truque. La campaña educativa, es desde luego indispensable; pero hay que iniciarla simultáneamente con una reparación general de instalaciones, y siendo esta función de los particulares, hay que pedirles que procedan a ello por el bien del servicio público y de la colectividad.

NUESTRA INFORMACION GRAFICA.

En forma clara y al alcance de todo el mundo, ofrecemos en esta Revista una interesante información gráfica que por sí sola, basta para poner de relieve las deficiencias del servicio de agua por causa de desperdicio. El lector puede apreciar las distintas formas en que se produce el desgaste inútil de aguas; las pérdidas de dinero que ello le ocasiona no sólo a la Municipalidad, sino a todos los consumidores y asimismo, cuáles serían los medios de subsanar ese daño.

Los dibujos que ofrecemos, han sido elaborados por la Ingeniería Municipal de Cañerías, y facilitados a nuestra Revista por el señor Ingeniero Truque, quien de antemano, nos ha expresado el buen deseo suyo de colaborar desde estas columnas, en la tarea que dejamos enunciada.

Agradecemos al señor Truque su trabajo y creemos que al hacer esta publicación y al ocuparnos de este asunto, estamos cumpliendo los postulados de la Revista de Costa Rica de velar por los intereses municipales y por el bien general de la comunidad.

Soy del señor Secretario, muy atentamente,
GONZALO TRUQUE

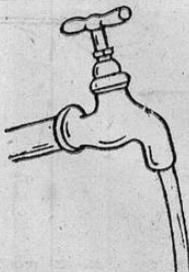
Como puede juzgarse por la lectura de esta nota, el problema ofrece características muy graves. Entendemos que la Municipalidad, oportunamente avisado por su Ingeniero Jefe de Cañerías de lo que está ocurriendo, especialmente con el desperdicio de aguas apuntado, está dispuesta a tomar las medidas que en buen criterio de quienes tienen a cargo ese asunto, aconseje. El hecho de que un 80% de las llaves de agua de San José esté en malas condiciones, es un dato que impone desde luego, una medida en virtud de la cual, los vecinos queden obligados a efectuar las reparaciones necesarias, bajo severas sanciones en los casos de negligencia. No escapa a la comprensión de ninguna persona la gravedad que reviste ese problema, y más aún, en las condiciones en que lo pinta nada menos que el Ingeniero Jefe de la cañería de San José.

La Revista Municipal de Costa Rica al hacer esta publicación, quiere cooperar de la manera más decidida en la campaña de educación de las gentes para el consumo racional de agua y a tal efecto, ha querido ocuparse del asunto, con atención especial, llevando a conocimiento de los lectores, no sólo estas impresiones, sino un trabajo gráfico que pone en evidencia cuáles son las causas principales del desperdicio de aguas; cuáles son las pérdidas que se derivan de tales deficiencias y cómo se podrá subsanar el mal.

Es un deber ineludible del consumidor de agua, hacer buen uso del servicio que a base de grandes erogaciones y esfuerzos, le presta la Municipalidad.



Una tubería obstruída, no puede darle a usted agua en abundancia, como lo que se requiere diariamente.



PROVISION DE AGUA EN SAN JOSE

Conforme a los datos oficiales de la Municipalidad, la cañería de San José está capacitada para una provisión de 500 litros de agua por segundo, esto es, una cantidad suficiente para una ciudad de 70.000 habitantes. Mediante la ejecución de las obras de reparación y acondicionamiento de las fuentes de origen, ese volumen se puede mantener; pero de no se hiciera en cambio, el desperdicio de aguas sigue en la misma proporción en que lo ha calculado la Jefatura de la Ingeniería respectiva.

Ahora bien, piensa acaso el consumidor en los perjuicios que ocasionan los escapes de agua de su instalación? ¿Ha pensado alguna vez en hacer revisar sus tuberías para mejorar su propio consumo y evitar que barridas enteras estén sin agua? ¿Se ha puesto a reflexionar alguna vez, en

Grandes alcances tendrá la sesión del Club Rotario dedicada a celebrar el ARREGLO LIMITROFE con PANAMA

Especial invitación al señor Presidente de la República y Secretarios de Estado, al Embajador de Panamá, ex-Presidentes Porras de Panamá y Acosta de Costa Rica, al Director de "LA TRIBUNA" y a otras personalidades. Tendrá lugar el jueves 29 de mayo en el Club Unión a las doce horas.

Se tratará de solicitar a los gobiernos hermanos de Nicaragua y Honduras que siguiendo el ejemplo de nosotros, liquiden amistosamente sus diferencias limitrofes

Nuestro colega "La Tribuna" publicó el domingo una magnífica iniciativa de nuestro excelente amigo don Ricardo Jines, quien en carta dirigida al señor secretario del Club Rotario pedía que se dedicara una sesión a afianzar la paz en nuestro continente, y a festejar al señor Presidente de la República y a sus colaboradores por el feliz arreglo limitrofe con Panamá.

La iniciativa del señor Jines ha tenido el más feliz efecto, pues ha sido acogida con singular entusiasmo y se ha dispuesto celebrar esa sesión-almuerzo a las doce horas del jueves 29 de mayo en el Club Unión. Ya se ha comenzado a hacer los preparativos del caso para tan magno acontecimiento, que sin duda alguna revestirá gran trascendencia.

Hemos podido saber que en esta sesión y celebrando el arreglo limitrofe Panamá-Costa Rica, se tratará de concertar una gestión ante los gobiernos de Nicaragua y Honduras, a fin de que siguiendo nuestro hermoso

ejemplo, pongen fin amistosamente a sus diferencias limitrofes.

Al respecto ha sido especialmente invitado el señor Presidente de la República doctor Calderón Guardia quien tan acertadamente condujo las negociaciones a los secretarios de Estado, al señor embajador de Panamá, a los ex-presidentes Porras de Panamá y Acosta de Costa Rica, al Director de LA TRIBUNA y algunas otras personalidades.

Oportunamente daremos mayores detalles acerca de este homenaje del que seguramente se derivarán grandes beneficios para la paz y la fraternidad continental, la que cada día se acrecienta más para dicha y provecho de las Américas.



ESTAN "ASUSTANDO"

(Viene de la página 1) como un batir de alas inmensas, quedándose después todo en silencio. Asegura que no se trata de alucinación auditiva. Es el señor Valverde persona seria a quien hay que creerle lo que dice.

La noticia de los fenómenos oídos por el señor Valverde, ha corrido por toda la ciudad, provocando mil conjeturas. Unos creen el suceso; otros se burlan. Algunos viejos dicen que en aquellos antiquísima casa siempre han ocurrido fenómenos.

Es decir, siempre han "asustado", como se dice popularmente. Se asegura que en aquella casa tenía su sede una agrupación espiritista. No ha fallado quien manifiesta que en una de las paredes del hall hay una bojiña oculta.

El revuelo es bastante grande. A título de buena información, sin desmentir ni refirmar, envío esta crónica.

Corre postal

CONTINUAN SIENDO DESCUBIERTOS NUMEROSOS YACIMIENTOS DE ORO

En distintas regiones del país han sido localizados, siendo denunciados ante el Juzgado Civil de Hacienda

En Turrúcares, San Jerónimo de Esparta y Santa Ana están las vetas descubiertas últimamente

En la visita que hicieramos esta mañana al juzgado civil de hacienda fuimos informados que según consta en el libro respectivo, en los últimos días se han hecho numerosos denuncios de yacimientos auríferos que se han localizado en distintos lugares del país.

Tenemos que en Turrúcares don Carlos Jines y otros denunciaron tres vetas de oro, plata y otros minerales; en San Jerónimo de Esparta don Guillermo Figueroa y otros, denunciaron cinco vetas de oro, plata y otros metales que descubrieron y finalmente en Santa Ana, el señor Manuel Jarquin Barrios, quien también localizó seis vetas auríferas.

Todos esos denuncios están siendo tramitados conforme a la ley y los interesados esperan que las autoridades judiciales les pongan en posesión de ellos; para comenzar su explotación.

AUN NO SE HA DESENTRAÑADO LA verdad...

(Viene de la página 1) saber la verdad, toda la verdad.

DOS DETENIDOS

Dos sujetos fueron detenidos desde ayer. Contra ambos existían fuertes sospechas. Uno de ellos, sin embargo, ha demostrado que en los momentos del crimen (nueve de la noche del sábado) se encontraba en Cipreces. El otro también se ha defendido bien: se han desvanecido las sospechas, según se ase-

HOY SE APRUEBA LA FORMA DE DECRETO...

(Viene de la página Uno) poder legislativo panameño estudie, como el congreso de Costa Rica, la forma de decreto. Ya la mesa del congreso ordenó la hechura de los pergaminos que se entregarán a los señores presidentes Calderón y Arias, de acuerdo con la moción del diputado don Ricardo Toledo, a quien, según se nos informó ayer, se comisionará para entregar el suyo al presidente de Panamá, doctor Arnulfo Arias.

Será el propio directorio del

congreso el que entregue al doctor Calderón Guardia el pergamino, en una sencilla ceremonia. Se expresa en dichos pensamientos la complacencia de la representación popular por el arreglo feliz dado por ambos mandatarios a un viejo problema frustrado que nunca ha tenido razón de ser.

Posiblemente en el curso de esta misma semana se efectúe el viaje del señor Toledo a Panamá, al mismo tiempo en que el directorio entregue al doctor Calderón Guardia el pergamino.

CONTESTO EL MENSAJE SE RESOLVERA HOY

(Viene de la página 1) la Asamblea Nacional de Panamá, en contestación del mensaje cablegráfico que el Congreso le había enviado, dando cuenta de la complacencia del país por el feliz y acertado fin que se le ha dado a la controversia de límites.

En iguales términos se pronuncia la Asamblea Nacional de Panamá. Este mensaje, como decimos, es una prueba palpable de la armonía fraternal que reina entre Panamá y Costa Rica.

Se recibió en horas de la mañana de hoy.

(Viene de la página Uno) Se conocerá en esta importante sesión de hoy, el sistema para hacer la adjudicación de casas económicas. Además, se juramentará el nuevo miembro de dicho organismo, don Manuel de Jesús Quirós y se elegirá nuevo presidente por renuncia de don Ramón Madrigal.

Se quiere construir tantas casas como solicitudes aceptables se hayan presentado.

LEY GENERAL DE DISTRIBUCION DE TIERRAS

(Viene de la página 1) tar una completa ley de distribución de tierras. Los miembros de varias organizaciones obreras y campesinas se han dirigido al señor Presidente de la República solicitando se emita una ley agraria. Sabemos que esta capital y de provincias la idea de presentar por medio de varios diputados un proyecto de ley de distribución de tierras que se adapte a las tendencias más nuevas que sobre el particular se han seguido en otros países y en la nueva ley se fundamentarían todas las medidas adoptadas y en vigencia actualmente, reformándose hasta en lo posible en capacidad de que puedan cumplir bien su papel de leyes modelos en esta materia.

Celebra sesión esta noche el COMITE NACIONAL DE LA CRUZ ROJA

Se dará a conocer el resultado de la hermosa velada celebrada, que resultó un éxito completo gracias a la forma como respondió nuestra sociedad

ORDEN DEL DIA PARA LA SESION QUE TENDRA LUGAR A LAS 8 P. M.

Esta noche se reúne el comité nacional de la Cruz Roja Costarricense en sesión ordinaria, en la cual entre otras cosas se conocerá el resultado de la velada celebrada la semana pasada en el Teatro Nacional, gracias a la magnífica cooperación de la señorita Margarita Esquivel Rohmser, la cual constituyó resonante éxito, al cual nuestra sociedad respondió ampliamente.

Además serán abordados algunos otros asuntos de especial interés

para la buena marcha de la institución, de acuerdo con el siguiente orden del día:

San José, 19 de mayo de 1941.

Me permito rogar su puntual asistencia a la sesión ordinaria que se ha de celebrar el martes 20 de los corrientes a las 20 horas (8 p. m.)

con el siguiente orden del día:

19.-Lectura, aprobación y firma del acta anterior.
20.-Informes sobre ejecución de acuerdos.
21.-Lectura de la correspondencia.
22.-Informes de funcionarios.
23.-Proposiciones legales.
De Ud. atentamente,

ALFREDO SASSO,
Director General

EL DIA SOCIAL

IN MEMORIAM. — Tres años a esta fecha han pasado de la sentida muerte de la R. Mere M. J. de Sión, la dulce y santa madre que produjo el tesoro de su bondad y la ternura de su corazón en la Dirección del Colegio de Nuestra Señora de Sión en donde, por espacio de 12 años consecutivos encausó por el camino del bien a la juventud costarricense.

No fue el talento solamente lo que brilló en la personalidad de esta inolvidable religiosa, sino sus extraordinarias cualidades para la noble tarea de la educación, pues Dios la adornó de gracias tan singulares y de virtudes tan singulares, que podríamos asegurar que Él la predestinó exclusivamente para esta labor, a la que ella consagró su vida con amor y abnegación.

Amó a Costa Rica, como a su Francia idolatrada y de ello dió prueba palpable cuando al ser destinada para otro país, rogó a la Superiora General de su Congregación que la dejara en esta tierra y como testimonio de humildad, que era otro don precioso de su espíritu, el último año que vivió entre nosotros, después de 11 de Superiora del Colegio, lo pasó como una de las niñas religiosas dedicadas a la enseñanza y a su Escuela de Niños Pobres, por afecto a nuestra patria.

Su recuerdo jamás lo podrá borrar el tiempo y no solo en el Colegio que fue testigo de su obra, sino en el corazón de todos los padres de familia que le encomendaron la educación de sus hijas, su nombre será venerado con imperecedera gratitud.

Con sincero dolor, renovamos a la R. Mere Marie Alphonsia y Hermanas de Nuestra Señora de Sión, nuestros sentimientos de condolencia en esta fecha de tan triste recordación para ellas y para nosotros que bien pudimos apreciar los méritos que equalitacion a Mere Marie Israel, cuya memoria siempre bendiciéremos en lo más profundo del alma.

BANQUETE. — Con un suntuoso banquete servido en los comedores del Club Unión fue agasajado el culto representante de México, Excmo. señor Lic. don Bonifacio Ortega, Ministro Plenipotenciario, como ofrenda de simpatía de los médicos que forman parte del Colegio Indolatinista de Cúcutan a los que ha prestado su valiosa cooperación el apreciable diplomático.

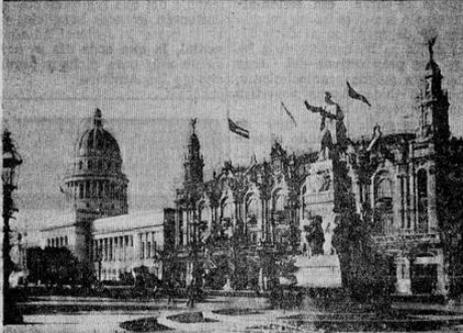
En derredor del festejado, tomaron asiento los siguientes señores: Doctor Alexis Agüero, Presidente de la Facultad de Medicina; Doctor Roberto Quesada, Doctor Jorge Vega Rodríguez, Doctor José María Ortiz Céspedes, Doctor Mariano Salazar, Balardi, Doctor Constantino Heróclida, Doctor Francisco Cortés, Doctor Alfonso Acosta Guzmán, Doctor Carlos Luis Valverde, Doctor Jorge de Mézerville Quirós, Doctor José Angel Corrales, Doctor Ramiro Brenes Gutiérrez, Doctor José Manuel Quirós, Doctor Enrique Aguilar Alfaro, Doctor Mungia, Doctor Edwin B. Zamora, Doctor Arturo Blanco Solís, Doctor Cubero Obeyes y invitado, don Alberto Salas Hurtado, Canciller de la Legación de México. Antes de empezar la comida, por invitación del Excmo. señor Ortega, se guardó un minuto de silencio en memoria del Doctor Ricardo Moreno Cabán, cuya muerte será siempre lamentada entre sus colegas.

La cordialidad fue la nota culminante del banquete y en todo momento se le ofreció al festejado la simpatía, a que se le ha hecho acreedor y que allí se le hicieron presente una vez más, en grupo de galenos, que mucho lo aprecian.

TESTA INFANTIL. — Con una legua esta celebró su natalicio la preciosa criatura Mozita Garabana, botón de rosa que per una con sus gracias el hogar del culto caballero don José Garabana y su gentil señora doña María S. de Garabana.

La infanta, en cuya tierra figura se revela la belleza con que haba de reinar en los años futuros, recibió en tan grata oportunidad el cariño y la simpatía que ella se ha granjeado en el mundo infantil y que también nosotros, los profesionales.

Por su felicidad le ofrecemos hoy, a la linda niña, sinceros votos, con los anhelos porque siempre la dicha, presida sus pasos por el camino del mundo.



Bajo las sombras de sus palmeras, LA HABANA, señorial y romántica, evoca los días de grandezas preteritas y vive las horas de intenso progreso, mientras desgarra con valiente mirada los senos ocultos de su porvenir triunfal y glorioso. Véanse aquí traducidos esos sus ensueños de esplendor con su soberbio Capitolio Nacional; la estatua del Libertador José Martí y el Palacio Presidencial.

EL DIA NACIONAL DE CUBA



Excmo. señor Coronel FULGENCIO BATISTA Presidente de Cuba

Un año más de vida independiente y soberana cumple hoy la hermosa República de Cuba, titulada muy justamente "Perla de las Antillas".

Desde su emancipación, el fraternal país encamuzó su vida por el sendero de la prosperidad y paso a paso fué colocándose en el puesto que le corresponde, entre las naciones de más vasta cultura del continente.

En todos los aspectos de la actividad humana, Cuba, la gloriosa patria de Martí, el héroe máximo de la epopeya liberta-



Doña SARAH GUTIERREZ DE GANS

dora, se destaca con singulares relieves en el concierto de los pueblos libres.

Día de intensas convulsiones políticas ensombrecieron aque-lla tierra, pero ya hoy, gracias al impulso de un gran hombre y de un gran patriota que felizmente dirige sus destinos, sigue adelante en la marcha del



Excmo. señor Doctor OSCAR GANS Y MARTINEZ Ministro de Cuba

dación nacional, le ofrendamos nuestra simpatía a la tierra cubana, para quien deseamos días venturosos bajo la égida de su ilustre Presidente, el Excmo. Coronel Fulgencio Batista y nos complacemos en presentarle el más cordial saludo a su dignísimo representante el Excmo. señor Doctor Oscar Gans y Martínez, Ministro Plenipotenciario y gran caballero que ha afianzado las relaciones, con su esclarecido talento y exquisita cultura, entre su gloriosa patria y Costa Rica; al personal de la Legación y a todos los cubanos que conviven con nosotros.

A la bella señora doña Sarah Gutiérrez de Gans, dama gentilísima y espiritual, ofrecemos un ramo de frescas y perfumadas rosas en homenaje a la mujer cubana, con nuestra rendida admiración y ferviente simpatía.

ATACAN LOS NAZIS CON PARACAIDISTAS...

(Viene de la página 1). con paracaídas y con aviones de transporte de tropas, ya descendió en dicha isla toda una división. Según los cálculos de los técnicos, en base a los efectivos habituales de las divisiones germanas, los nazis han llevado a Creta unas 14.000 hombres.

CHURCHILL ANUNCIA LA BATALLA DE CRETA

LONDRES, 20.—UP.—En la cámara de los comunes, el primer ministro Churchill anunció que se está librando una gran batalla en la isla de Creta, después de un gran ataque alemán, que esta mañana lanzaron los alemanes con tropas traídas en avión.

GRAN BATALLA EN CRETA

LONDRES, 20.—UP.—De buena fuente se informó que se está librando una batalla en Creta, donde los alemanes lanzaron un poderoso ataque con paracaídas.

INFORME BRITANICO

EL CAIRO, 20.—UP.— El cuartel general británico informó que tropas paracaídas alemanas y soldados transportados en aviones, intentaron esta mañana hacer pie en suelo de Creta, "dejándose fuera de combate a algunos de ellos".

PARACAIDISTAS ALEMANES EN CRETA

LONDRES, 20.—UP.— Sin confirmación se informa que los alemanes efectúan un ataque con paracaídas contra la isla de Creta, sede del actual gobierno de Grecia.

EMPEZO HOY LA BATALLA DE CRETA

EL CAIRO, 20.—UP.—La batalla de Creta empezó hoy, cuando los británicos hicieron frente a un ataque nazi en gran escala y ocasionaron bajas a las fuerzas invasoras. El cuartel general anunció que los paracaídas alemanes y otras tropas traídas en aviones de transporte, intentaron establecer posiciones en la isla de Creta en las primeras horas de hoy. Las primeras informaciones extraoficiales indicaban que los británicos estaban derrotando a los nazis y el comandante oficial alemán que ya se habían oca-

cionado bajas al enemigo. Simultáneamente en las esferas neutrales señalan la posibilidad de que la tentativa nazi ocasionara dificultades a los defensores británicos. Hacen notar que si los ingleses hubieran debaratado la incursión, habrían anunciado el rechazo vivo y llano del ataque. También indican que, si no se neutraliza inmediatamente la acción de los invasores aéreos, los daños que pueden causar, serán considerables. Al principio, los alemanes tratan de cumplir su amenaza de hacer tres semanas, de que ocuparian Creta. El objeto de esta ocupación es triple: primero, privar a los ingleses de una valiosa base aeronaval, una de las más importantes en el este del Mediterráneo. Segundo, desalojar completamente al gobierno griego de territorio heleno. Tercero, tener la satisfacción de poner a todo el suelo griego, tanto continental como de las islas, bajo el control nazi. Los británicos ocuparon Creta, la tercera isla del Mediterráneo por sus dimensiones.

Después, que los italianos invadieron Grecia, el 28 de octubre de 1940. El 23 de abril último, cuando los ejércitos helénicos de Macedonia y el Epirotario griego salió de Atenas y estableció su sede en Creta.

SANTIAGO, Chile, 20. UP.— La sección de investigación de la policía anunció que ha logrado pruebas de que la vanguardia socialista del partido nazi preparaba un putsch para dentro de algunos días. Dichas autoridades dicen un comunicado a media noche sobre documentos en la noche del viernes, durante el allanamiento de la sede de la vanguardia popular socialista y en él expresa que esa organización preparaba un golpe para provocar un estado de crisis institucional. La sección revelación se hizo a los tres días del asesinato del dirigente radical Fernando Pinto Sepúlveda, en el curso de la convención nacional del partido, que fue atacada por los vanguardistas. Poco minutos después del tiroteo, la policía allanó la sede de la vanguardia. Los elementos radicales reclaman ante el gobierno, a fin de que se declare el estado de guerra al margen de la ley y circulan versiones en el sentido de que el jefe de la vanguardia Jorge González von Marées se propone renunciar próximamente a causa del tiroteo. La policía reveló igualmente que en el interrogatorio a que se sometió a Arturo Hoffman, en segunda corte de lo criminal, por la muerte de Fernando Pin-

to se supo que e ataque a la casa radical fue preparado el miércoles pasado, día en que 30 vanguardistas fueron especialmente adiestrados, dándoseles armas en la central de la organización. Asimismo se proporcionó copias fotográficas de los documentos sustraídos en los archivos, incluso los informes provinciales sobre la cantidad de hombres armados de que disponen los vanguardistas en Santiago, y el texto de una circular del jefe provincial, comisario Javier Lira Merino, a quien se detuvo e incomunicó.

Alla Presión Sanguínea Mata Hombres y Mujeres

El número de mujeres que sufre de Alta Presión Sanguínea, dobla al número de hombres. Esta es una enfermedad misteriosa que comienza más o menos con el cambio de vida y es la causa real de muchos trastornos cardíacos primarios, y después de ataques de parálisis. Síntomas comunes de Alta Presión Sanguínea son: nerviosidad, dolores en la parte superior y posterior de la cabeza, mareos, dificultad para respirar, dolores en el corazón, palpitaciones, sueño inquieto y escaso, pérdida de la memoria y energía, irritabilidad, temores y preocupaciones. Si Usted sufre de alguno de estos síntomas, no demore el tratamiento ni un solo día, porque su vida puede estar en peligro. Hynox, nuevo descubrimiento médico, ayuda a reducir la Alta Presión Sanguínea desde la primera dosis, aligera el trabajo del corazón y lo hace sentirse más joven en poco tiempo. Fide Hynox en su farmacia hoy mismo. Gárrulosos que lo hará sentirse más fuerte y más apto.

Hynox
Para Alta Presión Sanguínea

REINA DE LOS PINOS



Durante las recientes fiestas celebradas en Beaufort, Carolina del Sur, la simpática joven, Mary Black, resultó elegida Reina de "Los Pinos". Su vestido estaba hecho de recortes de periódicos. (Foto Acme-Editors Press).

ANUNCIESE EN LA RAZON

STEELCOTE

LA REINA DE LOS ESMALTES Y DE LAS PINTURAS

Universalmente aceptado como lo mejor

Lo más indicado para pintar automóviles, muebles, interiores, exteriores y objetos varios

Media pinta basta para una mesa y cuatro sillas
Una pinta para un automóvil de tamaño mediano.

EL ESMALTE MAS FINO DEL MUNDO

LO MEJOR PARA MUEBLES Y TRABAJOS DE PINTURA CASERA EN GENERAL

Distribuidores Exclusivos en Costa Rica:

FERRETERIA SOLEY

EN SU NUEVO LOCAL 150 VARAS AL NORTE DE LA ESQUINA NOROESTE DEL MERCADO CENTRAL. — CALLE PASO DE LA VACA — EDIFICIO CARTAGO

CASI SEGURA LA VENIDA DE LOS FUTBOLISTAS MEXICANOS DEL ESPAÑA A COSTA RICA

LOS PANAMEÑOS SE ENFRONTAN ESTA NOCHE A LA LIBERTAD

El juego es el tercero de la temporada internacional de basket ball, actualmente empatada

"LA LIBERTAD" SE PRESENTA CON TODOS SUS TITULARES Y DISPUESTA A CONQUISTAR LA VICTORIA

En el Frontón Jai Alai se juega esta noche el tercer encuentro de la temporada internacional de basket ball. Panamá-Costa Rica. Los basketballistas panameños del San José, campeón de Colón, se enfrentarán a los basketballistas de La Libertad, vencedores del Independiente de El Salvador. La Libertad se presenta completamente con todos sus titulares, es decir con Manolo, Rodríguez, Gregorio Santiesteban, Miguel

Angel Lobo, Roberto Montero, Nando González, Rafael Enrique Montero, Jorge Villalobos y Alfredo Cruz. Con los panameños jugará Francisco Brown en la sexta olimpica panameña en basket ball. Como la temporada está empatada pues el primer juego lo ganó el San José y el segundo el Orión, hay intermite esta elección. Y los equipos se presentan dispuestos a ofrecer la mejor exhibición de basket ball.

LA "FEDERACION NACIONAL DE TIRO"

INVITA

a todos los aficionados, a un concurso de tiro con rifle calibre 22, para el domingo 19 de junio a las 8 horas en el campo de tiro del Estadio Nacional. Se disputarán 3 medallas el 1º, 2º y 3er. lugar.

Distancia: 50 metros
Posición: tendido
Miras: abiertas únicamente.

Blancos: olímpicos
Disparos: 30 en 5 tarjetas de 6 tiros cada una
Tiempo: 6 minutos para cada tarjeta.

Cuota de inscripción: ₡5.

El uso de la correa del rifle es permitido

No participarán los tiradores que en concursos con rifle a 50 metros hayan obtenido premios.

Inscripción y blancos: Despacho del Dr. Rafael A Grillo y almacén J. Aguilar Esquivel & Hno.

LA FEDERACION MEXICANA RESUELVE ESTA NOCHE LA APELACION PRESENTADA POR EL ESPAÑA

Pero desde México se informa que es seguro que la resolución federativa será accediendo a la revocatoria

En consecuencia se dará el permiso al España para que con ocho jugadores vascos, tres costarricenses y siete mexicanos venga a Costa Rica

En su edición del domingo informo LA TRIBUNA que la Federación de Fútbol de México revocó el acuerdo de la Liga de Fútbol mexicana y dando permiso al España para que haga su temporada en Costa Rica. El España viene integrado con ocho jugadores vascos, tres costarricenses, que no actuarán en Costa Rica y siete mexicanos. La temporada constará de tres encuentros y será una de las interesantes temporadas de fútbol.

FUNDACION EN SAN JOSE DE UNA DELEGACION GENERAL DE LA "UNION AMERICANA"

Ha venido al país para organizarla el señor Manuel Coroná Cid, destacado periodista y escritor uruguayo, quien hace hace catorce años estuviere entre nosotros

"LA RAZON" da a conocer el texto completo de los principios de esta organización internacional, que ha merecido una felicitación de Cordell Hull Secretario de Estado Norteamericano

El señor Coroná Cid permanecerá varios meses en Costa Rica y editará un suplemento con información del país, que circulará ampliamente en toda la América. — Comenzará inmediatamente a formar el cuerpo de socios

Ha ingresado al país el conocido periodista y escritor uruguayo don Manuel Coroná Cid, quien hace catorce años estuviere entre nosotros por primera vez, en una misión de bien definido panamericanismo, que realiza a través de la organización internacional "Unión Americana" la cual cuenta con socios en toda la América del Sur, teniendo su sede en Montevideo. Viene ahora para organizarla entre nosotros, formar un cuerpo de socios y editar en el país un suplemento de El Heraldo Americano, que es el órgano oficial de la organización. El señor Coroná Cid permanecerá varios meses en el país, ocupándose en esta elevada misión, que ha cumplido ya satisfactoriamente en las naciones de Sudamérica, como corresponde a un hombre de su elevado intelecto, vastísima cultura y bien arraigados sentimientos americanistas.

filios armados, o cuando éstos se hubiesen producido, interviene con el objeto de influir en la pacificación. Si el resultado fuese negativo por intranquilidad de una de las partes, influenciada por causas ajenas a la justicia, hará públicos estos por menores adoptando la actitud correspondiente contra el gobierno promotor, para cuyo fin se pondrán en actividad a las directivas y delegaciones, actuando conjuntamente en la aplicación de sanciones morales.

La Unión Americana acordará condecoraciones y menciones honoríficas en mérito a los actos que fueran de valor para el ideal de fraternidad americana. No podrán formar parte de la Unión Americana los individuos sobre quienes hubiera recaído sentencia por delitos contra la sociedad, o que fuesen reconocidos como escandalosos, o de ideas disolventes. La Unión Americana es una organización apolítica. Combatirá todo lo que signifique alteración de los principios de sana doctrina social y a las ideas que en beneficio de determinados núcleos, conduzcan al desastre y destrucción.

Sus finalidades principales son las de divulgar y prestar apoyo a los actos, planes o proyectos cuya realización sea un beneficio para los pueblos y un progreso para las naciones. En caso de anomalías nacionales, guerras o revoluciones, los miembros de la Unión Americana están en el deber ineludible de prestar su contingente en favor del país, cooperando en evitar mayores proporciones.

Se tendrá muy en cuenta a la mujer, formándose el efecto las organizaciones femeninas con el nombre de Liga Americana de Mujeres.

La Unión Americana mantendrá un número indeterminado de socios que se considerarán como simpatizadores. No estarán sometidos a los Principios. Ni no es por voluntad propia. Los socios pueden ser de cualquier nacionalidad. Pero no podrán actuar como aliados nada más que los americanos, salvo los casos de mérito adquiridos, en que se les considere en condición de aliados.

Elementos indeseables serán considerados los perseguidores del americanismo. Las resoluciones se darán a conocer públicamente, formándose el cuadro respectivo.

La Unión Americana mantendrá directivas y delegaciones en los países de América y donde considerará conveniente hacerlo, destinadas a constituir una poderosa fuerza moral que actúe por la realización de los propósitos expuestos.

En caso de amenazas de con-

"ESCAPE"

LA SENSACIONAL NOVELA DE VENTA EN LA "LIBRERIA UNIVERSAL"

A ₡ 1.50 el ejemplar

LA TRIBUNA cedió a esa librería los ejemplares de esa novela para que sigan vendiéndose al mismo precio de ₡ 1.50 el ejemplar

Haga, pues, sus pedidos en librería o cómprela al pasar ya que esa es la novela de la sensación del día.

NO LO OLVIDE "ESCAPE" LA NOVELA QUE HACE PENSAR, QUE OBLIGA A SENTIR!

Vamos por el despeñadero del elogio exagerado

ME PARECE QUE TENEMOS REGAIDA EN EL PERIODO DE BROCHISMO DEL TIEMPO CORTESISTA

El servilismo o la adulación corrompen a los gobernantes: así pasó en Cuba con Machado; así pasó en Costa Rica con don León Cortés y puede pasar así también con el Dr. Calderón Guardia

D. MARCO T. SAENZ CHAVES NOS DIRIGE UNA CARTA PUBLICA

San José, 20 de mayo de 1941. Sr. Director de LA RAZON. Sr. Director:

El reconocimiento de la gestión de un gobernante, o la influencia de un hombre, o de varios en un país o continente, ya sea en el orden político, o en cualquiera actividad, pertenece a la historia, que siempre es tridimensional en su reconocimiento o censura.

En Costa Rica pasa lo contrario: la adulación, el reconocimiento, se hace a primera vista de un acto del señor Presidente. Esto es sintomático. Salimos del período del brochismo cortésista, del cual parecía que nos había curado el doctor Rafael Angel Calderón Guardia, y a no ser que esté equivocado, me parece observar, con ojo útil, que tenemos recaída en ese mal, que vamos por el despeñadero del elogio exagerado. Me permito llamar la atención pública a este respecto, porque la historia nos enseña con su experiencia que el servilismo o la adulación corrompen a los gobernantes.

Así pasó en Cuba con Machado. Así pasó aquí con don León Cortés. Así puede pasar con don Rafael Angel Calderón Guardia.

Yo soy calderonista, ciento por ciento, por razones que no debo dar a la publicidad. Pero no por eso dejo de comprender que todo ese ditirambos en elogios para el señor Presidente acusa una intención morbosa. No. Si queremos y admiramos al amigo o Presidente, respetémoslo, la alabanza exagerada es de primante para quien se le otorga por que acusa irrespeto y peor para el elogiante.

Allá por el año 1928 o siete, recuerdo que la Zona Atlántica se alaba de la capital, por los derrumbes de mayores proporciones que yo recuerdo. El gran gobernante don Cleto González Viquez, hizo un recorrido de reconocimiento en la parte afectada. Camina sobre el espinazo del cerro de San Antonio y sus palcos que le seguían a los tenías, del saco unas veces, del brazo otras: en un momento da don Cleto con dulzura de carácter le dice: No te pongas tan nervioso, a mí no me pasará nada porque, no me mareo con la altura.

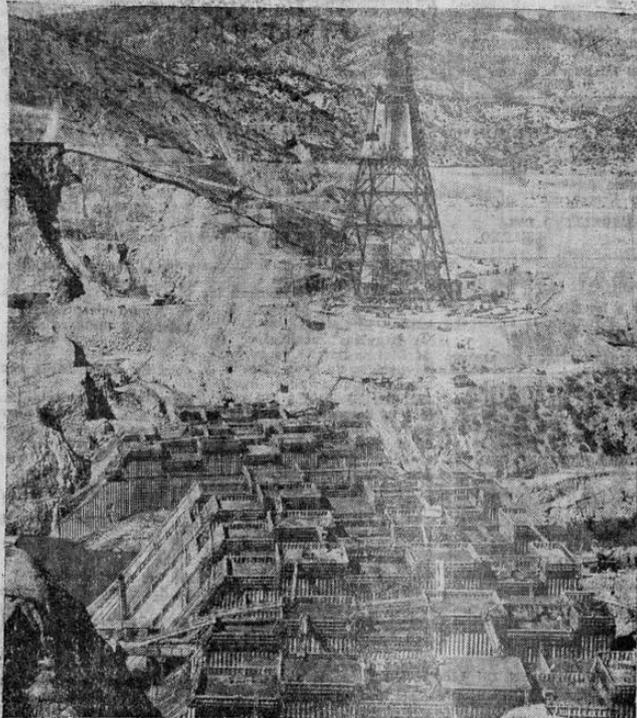
De don Ricardo no conozco ninguna anécdota, solo sé que no permitía que lo adularan.

Este no es un reproche para el Gobierno. No, es para el mal. Para nadie individualmente, al que le cae el guante que se lo plante.

De usted atento y seguro servidor.

Marco Tulio Sáenz Chaves.

REPRESA GIGANTESCA



En el río Sacramento, a catorce millas de Redding, California, se está construyendo una de las represas más grandes del mundo. Esta represa, cuyo parcial construcción puede verse en la foto, tendrá 166 metros de altura. (Foto Acme-Editors Press).

Antes de ordenar sus TRABAJOS DE IMPRENTA
CONSULTE PRECIOS en los Talleres de

TIPOGRAFIA LA TRIBUNA FOTOGRAFADO

Contamos con los mejores y más nuevos elementos,
y aseguramos la rapidez y economía a sus encargos.

SAN JOSE, COSTA RICA

Apartado 1317 Teléfono 2134

SE ESTA LUCHANDO EN CINCO FRENTES DEBATALLA EN EL MEDITERRANEO ORIENTAL

En Creta, Siria, Iraq, Libia y el Africa Oriental habia hoy acciones, en todas las cuales participaban ingleses contra alemanes, iraqueses, italianos y franceses

En las primeras horas de ayer los ingleses iniciaron una ofensiva contra los rebeldes iraqueses tanto por aire como por tierra

A 60 kilómetros de Bagdad, capital del Iraq y centro de los rebeldes, llegaron ayer las fuerzas británicas que empezaron la ofensiva

Creado en los Estados Unidos el departamento de defensa civil que permitirá movilizar a todos los civiles para la defensa de la nación en caso necesario

AVANZAN LOS BRITANICOS SOBRE GONDAR

EL CAIRO, 20.—UP.—Se informó que las fuerzas británicas avanzan hacia Gondar, uno de los dos puntos de resistencia que aun tienen los italianos en Etiopia y simultáneamente el ejército del Nilo mantiene la iniciativa en Sollum y Tobruk, prosiguiendo su campaña en el norte de Africa. La marcha sobre Gondar parece haber cobrado nuevo empuje, con la caída de Amba Alagi y la rendición del Duque de Aosta. Hoy debe realizarse la ceremonia en la que repondrá su espada ante los vencedores. En los centros militares señalan que se trata de una mera formalidad, puesto que las operaciones militares en esa zona han sido completadas. Para la defensa de Gomar y Gimma, los dos focos de resistencia, los italianos tienen en su favor las fuertes lluvias. Sin embargo los últimos despachos indican que Cunningham ordenó a sus hombres que intensifiquen la campaña para terminar de una vez con la influencia italiana en el imperio del Negus.

UNA COMPLETA OFENSIVA LANZA WAVELL EN IRAQ

ESTAMBUL, 20.—UP.—El general sir Archibald Wavell, inició una ofensiva completa en el Iraq, para aplastar a las huestes del anglofóbico jefe del gobierno Rashid Ali el Gailani, antes de que el país se convirtiera en base nazi. La primera victoria fue lograda a las pocas horas de haber comenzado ayer la ofensiva. Las tropas tomaron la localidad de Fallujah en la orilla oriental del Eufrates, a unos 60 kilómetros de Bagdad. Despachos oficiales indican que los británicos cruzaron el río y tomaron por asalto la plaza. Otras versiones también extraordinarias señalan que los británicos avanzan sobre Bagdad para atacarla, al parecer por el sur y el oeste. Se informó que la aviación inglesa ataca los objetivos nazis en el norte del país. En círculos competentes se anunció que la campaña se desarrolla satisfactoriamente para los británicos y preciden que Wavell terminará con éxito su empresa en poco tiempo. La ofensiva en pleno fué

Próximo jueves, el gran actor Seveto Fernández, el gran actor cómico argentino en el teatro de la Luz de UN FOSFORO. Una película tan parandera como Mi Suegra es una Fiera o Chingolo

Próximo sábado: CHARLIE CHAN EN PANAMA Espionaje y sabotaje en el Canal de Panamá

Próximo domingo: GARY COOPER, en: EL CABALLERO DEL DESIERTO

RAVENTOS Hoy a las 3, 7 y 9 1.00 Erroy Flynn, en la sorprendente película de acción:

EL HALCON DE LOS MARES CAPITOLIO A las 7 y 9 0.40 Erroy Flynn, en: ESCLAVOS DEL ORO

ADELA A las 7 y 8.45 0.40 Nini Marshall, en:

CASAMIENTO EN BUENOS AIRES

CASTRO A las 7.30 Wayne Morris, en:

DOS MELLIZOS EN UN LEO Próximo Jueves en el Capitolio: EL CEMENTERIO DE LAS AGULLAS Gran estreno en español.

UNIDAD DE LAS FUERZAS DE IZQUIERDA

SANTIAGO DE CHILE, 20.—UP.—La convención general del partido radical después de cuatro días de deliberaciones, ha aprobado las primeras resoluciones políticas, por las cuales se afirma la determinación del radicalismo de mantener la unidad de acción de todas las fuerzas de la izquierda, reestructurando el frente popular, con todas las fuerzas que la fundaron y triunfaron en la elección presidencial de 1938.

RELIQUIAS DESTRUIDAS

LONDRES, 20.—UP.—La mañana más antigua del mundo, la de Ra Nefer, noble egipcio que falleció cuatro mil años antes de la era de Cristo, parte del intestino de Napoleón y los restos de la reina Berengaria, consortes de Ricardo Corazón de León, resultaron destruidos cuando bombas explosivas e incendiarias destruyeron un sector del real colegio de niños durante un reciente ataque aéreo alemán.

EN LIBERTAD ESTEFANIA

SAN FRANCISCO, 20.—UP.—Las autoridades de inmigración dejaron en libertad a la princesa Estefania Hohenzollern, después que ésta proferiera interesantes declaraciones y prometió cooperar con Estados Unidos.

PERIODO DE REORGANIZACION INTERNA DE ESPAÑA

LONDRES, 20.—UP.—España pasa en estos momentos por un importante periodo de reorganización interna, lo que ha quedado parcialmente demostrado hoy con los últimos cambios anunciados en el gobierno. Pero pueden esperarse aun más sorpresas, en opinión de los círculos diplomáticos competentes. El retiro de falangistas de importantes puestos del gobierno ha aumentado las conjeturas acerca de la posibilidad de que esté ganando ímpetu el movimiento en favor de la restauración de la monarquía, con don Juan sobre el trono. Se sabe que el Duque de Alba se esfuerza por restaurar la monarquía y se tiene entendido que cuenta con el apoyo del gobierno británico. Las esferas diplomáticas, que siguen con gran atención los acontecimientos de España, anticipan que se producirán nuevos cambios en el gobierno de España, además de los ya anunciados que, como se sabe, afectan la cartera de trabajo y agricultura, que en lo futuro será desempeñada por dos ministros, José Antonio Giron y Miguel Prieto de Rivera, respectivamente, como también la de hacienda, para cuyo cargo ha sido designado Joaquín Benjumea Burín, en reemplazo de José Larraz. También se designó a Luis de Arrese, vicepresidente de la Falange y ministro sin cartera, que abandona Pedro Gago de la Torre del Castillo. Los despachos de diplomáticos neutrales de Madrid dan cuenta de que ha disminuido el peligro inmediato de una invasión alemana. Señalan que el estado mayor alemán ha trasladado al este y sud este de Europa el grueso de las fuerzas que se hallaban en la frontera franco-española. A pesar de este hecho, los observadores prudentes indican que el peligro podría reagravarse en cualquier momento, especialmente si se tiene en cuenta la rapidez de los movimientos del ejército del Reich. Con respecto a la situación del general Espinosa de los Monteros, embajador español en Berlín, que en la actualidad se encuentra en Madrid, se cree que no reasumirá su cargo en la capital alemana, ya que según se ha informado, es contrario a la política que el ministro de relaciones exteriores Serrano Suñer, desarrolla en favor del eje.

SIKORSKI DICE QUE FRANCIA SE APODERO DEL ORO POLACO

LONDRES, 20.—UP.—El general Wladislaw Sikorski, jefe del gobierno polaco en el destierro, en una conversación que mantuvo hoy con corresponsales, afirmó que en una reciente visita hecha a Madrid, Hess intentó persuadir al generalísimo Franco a permitir que seis divisiones alemanas atravesaran territorio español, para atacar Gibraltar. El general Sikorski citó los esfuerzos realizados por Hess, como un motivo para que los pueblos de Gran Bretaña y Estados Unidos no se hicieran ilusiones agratias con respecto a su destino en Escocia. El general, que acaba de regresar de Estados Unidos, afirmó que el cónsul general alemán en San Francisco, Wiedemann, era el más conocido de los numerosos agentes alemanes que, según se alega, se dicen a desarrollar una campaña derrotista en Estados Unidos y socavar la simpatía que se siente por Polonia. También manifestó que "no es ningún secreto que los franceses se apoderaron de nuestro oro". Declaró que se hallaban depositados cincuenta millones de libras esterlinas de oro polaco a unos 200 kilómetros de Dakar, desde donde los franceses recientemente empezaron a embarcar a Francia oro perteneciente a Bélgica, pero suspendieron los embarques, cuando el gobierno belga elevó una protesta.

Todo indica que Dakar esta siendo utilizado por Alemania como base de lucha

ESPAÑA ESTA CRUZANDO UN PERIODO DE INTENSA REORGANIZACION INTERNA.-

El retiro de falangistas importantes de altos puestos y se anuncia que en el futuro cercano pueden producirse sorpresas aun mayores. Se informa de Berlín que toda la tripulación del Zamzam que fué hundido por los alemanes fué recogida por un barco nazi y está a salvo. El exrey Carol de Rumania y sus acompañantes partieron a bordo del Acadia para Saint Thomas mostrándose el ex-rey y la señora Lupescu encantados de la vida

CAROL Y COMITIVA PARA SAINT THOMAS

BERMUDA, 20.—UP.—El exrey Carol de Rumania y sus acompañantes partieron a bordo del Acadia para Saint Thomas. La partida se hizo sin ceremonias y todos los viajeros denotaban estar en excelentes condiciones físicas y morales. Un representante del gobernador acompañó a Carol hasta el buque. Poco antes de embarcar, el ex soberano, en una breve declaración, expresó: "He mos pasado una deliciosa temporada de descanso en estos hermosos parajes".

LÓS BRITANICOS A 60 KILOMETROS DE BAGDAD

LONDRES, 20.—UP.—Autorizadamente se anunció que las fuerzas británicas ocuparon ayer la ciudad de Fallujah, situada aproximadamente a 60 kilómetros de la capital de Irak, Bagdad.

ADIENTRAMIENTO DE LOS CIVILES PARA LA DEFENSA

WASHINGTON, 20.—UP.—El presidente Roosevelt creó el departamento de la defensa civil para movilizar a los civiles destinados a la defensa nacional, en forma similar a la movilización de las fábricas y maquinarias que ha estado realizando el departamento de producción y explotación. Es probable que el nuevo departamento sea encabezado por el alcalde de Nueva York Fiorello La Guardia, sin renunciar por ello al cargo que actualmente ocupa. Ayer el presidente conferenció en las últimas horas con La Guardia. El nuevo departamento tendrá la misión de preparar al país en tiempos de paz para una posible guerra y aceptará profundamente los hábitos de vida de millones de hombres, mujeres y niños. La finalidad principal será dar a todas las personas que no están en el servicio militar, la oportunidad de llevar su parte en la preparación para una crisis.

AGASAJO A RUIZ GUINAZU EN BOGOTA

BOGOTA, 20.—UP.—El presidente de Colombia, Eduardo Santos, ofreció anoche un banquete en honor del ministro de relaciones exteriores de la Argentina, doctor Enrique Ruiz Guinazu, al cual asistieron todos los miembros del gabinete y del cuerpo diplomático extranjero, como también numerosas otras personalidades. Al proponer un brindis en honor del canciller visitante, el presidente Santos tuvo palabras de elogio por la actuación del doctor Ruiz Guinazu como diplomático, como también por su obra como jurista, sociólogo e historiador. El presidente colombiano también se refirió al hecho de que le había tocado ser compañero del doctor Ruiz Guinazu en Europa, en reuniones consagradas a buscar para los pueblos angustiados caminos de paz, sensata, de concordia y organización jurídica, que alejara para siempre la funesta solución de la violencia. También se refirió a los estrechos lazos de amistad que unen a ambas naciones y su deseo de fortalecerlos e incrementarlos, para que ello se traduzca en una colaboración que les permita cooperar eficazmente en "la magna tarea de asegurar la libertad, seguridad y el progreso del continente americano". El doctor Ruiz Guinazu, al agradecer las palabras del primer magistrado, manifestó que con su visita a la Argentina ha querido significar de un modo particular su afecto profundo hacia la república colombiana. Manifestó que a pesar de hallarse las dos naciones situadas en los dos extremos de América del Sur, sus propósitos e ideales son comunes. Agradeció calorosamente el homenaje que Colombia tributa al libertador José de San Martín y, refiriéndose al tratado comercial concertado entre ambos países, declaró que una vez ratificado, aumentaría notablemente la vinculación entre Colombia y la Argentina.

ROTUNDAMENTE SE

(Viene de la página 7) Ninguno de los empleados, pero sí de que los establecimientos se mantengan abiertos, atendidos por otros empleados. A ambas reformas se oponen rotundamente los empleados de comercio. Su Federación celebró varias reuniones, a fin de preparar la campaña y la pelea contra las reformas; al cierre del periódico. Informaremos.

EL RETIRO DE FALANGISTAS IMPORTANTES DE ALTOS PUESTOS Y SE ANUNCIA QUE EN EL FUTURO CERCAO PUEDEN PRODUCIRSE SORPRESAS AUN MAYORES

Se informa de Berlín que toda la tripulación del Zamzam que fué hundido por los alemanes fué recogida por un barco nazi y está a salvo. El exrey Carol de Rumania y sus acompañantes partieron a bordo del Acadia para Saint Thomas mostrándose el ex-rey y la señora Lupescu encantados de la vida

EL EXREY CAROL DE RUMANIA Y SUS ACOMPAÑANTES PARTIERON A BORDO DEL ACADIA PARA SAINT THOMAS MOSTRÁNDOSE EL EX-REY Y LA SEÑORA LUPESCU ENCANTADOS DE LA VIDA

BERMUDA, 20.—UP.—El exrey Carol de Rumania y sus acompañantes partieron a bordo del Acadia para Saint Thomas. La partida se hizo sin ceremonias y todos los viajeros denotaban estar en excelentes condiciones físicas y morales. Un representante del gobernador acompañó a Carol hasta el buque. Poco antes de embarcar, el ex soberano, en una breve declaración, expresó: "He mos pasado una deliciosa temporada de descanso en estos hermosos parajes".

LÓS BRITANICOS A 60 KILOMETROS DE BAGDAD

LONDRES, 20.—UP.—Autorizadamente se anunció que las fuerzas británicas ocuparon ayer la ciudad de Fallujah, situada aproximadamente a 60 kilómetros de la capital de Irak, Bagdad.

ADIENTRAMIENTO DE LOS CIVILES PARA LA DEFENSA

WASHINGTON, 20.—UP.—El presidente Roosevelt creó el departamento de la defensa civil para movilizar a los civiles destinados a la defensa nacional, en forma similar a la movilización de las fábricas y maquinarias que ha estado realizando el departamento de producción y explotación. Es probable que el nuevo departamento sea encabezado por el alcalde de Nueva York Fiorello La Guardia, sin renunciar por ello al cargo que actualmente ocupa. Ayer el presidente conferenció en las últimas horas con La Guardia. El nuevo departamento tendrá la misión de preparar al país en tiempos de paz para una posible guerra y aceptará profundamente los hábitos de vida de millones de hombres, mujeres y niños. La finalidad principal será dar a todas las personas que no están en el servicio militar, la oportunidad de llevar su parte en la preparación para una crisis.

AGASAJO A RUIZ GUINAZU EN BOGOTA

BOGOTA, 20.—UP.—El presidente de Colombia, Eduardo Santos, ofreció anoche un banquete en honor del ministro de relaciones exteriores de la Argentina, doctor Enrique Ruiz Guinazu, al cual asistieron todos los miembros del gabinete y del cuerpo diplomático extranjero, como también numerosas otras personalidades. Al proponer un brindis en honor del canciller visitante, el presidente Santos tuvo palabras de elogio por la actuación del doctor Ruiz Guinazu como diplomático, como también por su obra como jurista, sociólogo e historiador. El presidente colombiano también se refirió al hecho de que le había tocado ser compañero del doctor Ruiz Guinazu en Europa, en reuniones consagradas a buscar para los pueblos angustiados caminos de paz, sensata, de concordia y organización jurídica, que alejara para siempre la funesta solución de la violencia. También se refirió a los estrechos lazos de amistad que unen a ambas naciones y su deseo de fortalecerlos e incrementarlos, para que ello se traduzca en una colaboración que les permita cooperar eficazmente en "la magna tarea de asegurar la libertad, seguridad y el progreso del continente americano". El doctor Ruiz Guinazu, al agradecer las palabras del primer magistrado, manifestó que con su visita a la Argentina ha querido significar de un modo particular su afecto profundo hacia la república colombiana. Manifestó que a pesar de hallarse las dos naciones situadas en los dos extremos de América del Sur, sus propósitos e ideales son comunes. Agradeció calorosamente el homenaje que Colombia tributa al libertador José de San Martín y, refiriéndose al tratado comercial concertado entre ambos países, declaró que una vez ratificado, aumentaría notablemente la vinculación entre Colombia y la Argentina.

ROTUNDAMENTE SE

(Viene de la página 7) Ninguno de los empleados, pero sí de que los establecimientos se mantengan abiertos, atendidos por otros empleados. A ambas reformas se oponen rotundamente los empleados de comercio. Su Federación celebró varias reuniones, a fin de preparar la campaña y la pelea contra las reformas; al cierre del periódico. Informaremos.

EL RETIRO DE FALANGISTAS IMPORTANTES DE ALTOS PUESTOS Y SE ANUNCIA QUE EN EL FUTURO CERCAO PUEDEN PRODUCIRSE SORPRESAS AUN MAYORES

Se informa de Berlín que toda la tripulación del Zamzam que fué hundido por los alemanes fué recogida por un barco nazi y está a salvo. El exrey Carol de Rumania y sus acompañantes partieron a bordo del Acadia para Saint Thomas mostrándose el ex-rey y la señora Lupescu encantados de la vida

EL EXREY CAROL DE RUMANIA Y SUS ACOMPAÑANTES PARTIERON A BORDO DEL ACADIA PARA SAINT THOMAS MOSTRÁNDOSE EL EX-REY Y LA SEÑORA LUPESCU ENCANTADOS DE LA VIDA

BERMUDA, 20.—UP.—El exrey Carol de Rumania y sus acompañantes partieron a bordo del Acadia para Saint Thomas. La partida se hizo sin ceremonias y todos los viajeros denotaban estar en excelentes condiciones físicas y morales. Un representante del gobernador acompañó a Carol hasta el buque. Poco antes de embarcar, el ex soberano, en una breve declaración, expresó: "He mos pasado una deliciosa temporada de descanso en estos hermosos parajes".

LÓS BRITANICOS A 60 KILOMETROS DE BAGDAD

LONDRES, 20.—UP.—Autorizadamente se anunció que las fuerzas británicas ocuparon ayer la ciudad de Fallujah, situada aproximadamente a 60 kilómetros de la capital de Irak, Bagdad.

ADIENTRAMIENTO DE LOS CIVILES PARA LA DEFENSA

WASHINGTON, 20.—UP.—El presidente Roosevelt creó el departamento de la defensa civil para movilizar a los civiles destinados a la defensa nacional, en forma similar a la movilización de las fábricas y maquinarias que ha estado realizando el departamento de producción y explotación. Es probable que el nuevo departamento sea encabezado por el alcalde de Nueva York Fiorello La Guardia, sin renunciar por ello al cargo que actualmente ocupa. Ayer el presidente conferenció en las últimas horas con La Guardia. El nuevo departamento tendrá la misión de preparar al país en tiempos de paz para una posible guerra y aceptará profundamente los hábitos de vida de millones de hombres, mujeres y niños. La finalidad principal será dar a todas las personas que no están en el servicio militar, la oportunidad de llevar su parte en la preparación para una crisis.

AGASAJO A RUIZ GUINAZU EN BOGOTA

BOGOTA, 20.—UP.—El presidente de Colombia, Eduardo Santos, ofreció anoche un banquete en honor del ministro de relaciones exteriores de la Argentina, doctor Enrique Ruiz Guinazu, al cual asistieron todos los miembros del gabinete y del cuerpo diplomático extranjero, como también numerosas otras personalidades. Al proponer un brindis en honor del canciller visitante, el presidente Santos tuvo palabras de elogio por la actuación del doctor Ruiz Guinazu como diplomático, como también por su obra como jurista, sociólogo e historiador. El presidente colombiano también se refirió al hecho de que le había tocado ser compañero del doctor Ruiz Guinazu en Europa, en reuniones consagradas a buscar para los pueblos angustiados caminos de paz, sensata, de concordia y organización jurídica, que alejara para siempre la funesta solución de la violencia. También se refirió a los estrechos lazos de amistad que unen a ambas naciones y su deseo de fortalecerlos e incrementarlos, para que ello se traduzca en una colaboración que les permita cooperar eficazmente en "la magna tarea de asegurar la libertad, seguridad y el progreso del continente americano". El doctor Ruiz Guinazu, al agradecer las palabras del primer magistrado, manifestó que con su visita a la Argentina ha querido significar de un modo particular su afecto profundo hacia la república colombiana. Manifestó que a pesar de hallarse las dos naciones situadas en los dos extremos de América del Sur, sus propósitos e ideales son comunes. Agradeció calorosamente el homenaje que Colombia tributa al libertador José de San Martín y, refiriéndose al tratado comercial concertado entre ambos países, declaró que una vez ratificado, aumentaría notablemente la vinculación entre Colombia y la Argentina.

ROTUNDAMENTE SE

(Viene de la página 7) Ninguno de los empleados, pero sí de que los establecimientos se mantengan abiertos, atendidos por otros empleados. A ambas reformas se oponen rotundamente los empleados de comercio. Su Federación celebró varias reuniones, a fin de preparar la campaña y la pelea contra las reformas; al cierre del periódico. Informaremos.

Se cree que la unidad que atacó al barco egipcio Zamzam en el Atlántico del sur utilizó el puerto africano mencionado como base de operaciones

El gobierno de Vichy, aun a costa de provocar la guerra intestina, anuncia que hará campaña por las armas para recuperar las colonias en manos de De Gaulle

UTILIZAN LOS ALEMANES DAKAR?

LONDRES, 20.—UP.—Aumenta la posibilidad de que los alemanes utilicen a Dakar como base marítima y posiblemente aérea y que una unidad germana con base allí haya atacado al buque egipcio Zamzam. Se dice que los corsarios, de esa base tratarán de entorpecer los esfuerzos de los Estados Unidos de abastecer a las fuerzas británicas en el Asia Menor.

VICHY HARA CAMPAÑA PARA RECUPERAR LAS COLONIAS

VICHY, 20.—UP.—El vicepresidente del consejo, almirante Darlan, anunció por intermedio del departamento de propaganda, que el gobierno de Vichy iniciará una campaña tendiente a recuperar las colonias que están bajo el dominio del general De Gaulle, e indicó que esa campaña se realizará aun a costa de provocar una guerra fratricida entre los franceses. El anuncio expresa que Francia hará la campaña por sí misma, sin intervención de Italia y Alemania. Las operaciones irán dirigidas contra los degaullistas en Tchad, Gabón, Congo Francés y Camerún. El comunicado del departamento de propaganda cita a esas regiones como "provincias del imperio francés, sobre las cuales debe establecerse integralmente la soberanía francesa".

CAZA FRANCES DERRIBA A UN BOMBARDERO BRITANICO

LONDRES, 20.—UP.—La radio de Berlín anunció que un caza francés derribó ayer a un bombardero británico cerca del aeródromo de Kuneitah, en Siria. Agregó que los cazas franceses interceptaron y rechazaron a los bombarderos británicos en las primeras horas de ayer.

LOS MATARON 24 HUEVOS DUROS

MILAN, 20.—UP.—Después de una rápida hecha con unos amigos, Filippo Costaguti, de 43 años de edad, consumió 24 huevos duros y falleció poco después a consecuencia de un violento cólico. Costaguti tenía fama en todo Milán por su glotonería. Media 1.98 y pesaba 130 kilos.

COMUNICADO IRAQUES

DAMASCO, 20.—UP.—El estado mayor del Iraq dió el siguiente comunicado: "Frente occidental: nuestras avanzadas siguen en contacto con el enemigo. Hubo combates con patricios enemigos, a las que se usaron fusiles, rifles, bazas y granadas. Frente sur, nuestras fuerzas apoyadas por las tribus locales, atacaron al enemigo el 17 de mayo y al día siguiente, cuando se le atacó en el campo de batalla, atacaron a los hombres y material. Dos lanchas torpederas atacaron en la costa a un puesto de observación, pero las defensas iraqueses obligaron al enemigo a huir con bajas. Avión enemigo: nuestros bombarderos efectuaron vuelos diurnos de reconocimiento, atacando a una unidad enemiga de tanques y transportes de tropas. Fueron destruidos 30 tanques y camiones. El resto de la columna enemiga huyó. Los aviones enemigos volaron sobre la capital, arrojando algunas bombas sobre la base de El Rashid, sin ocasionar daños importantes. Además el enemigo efectuó vuelos de reconocimiento en diversas partes del país. Nuestras fuerzas siguen dominando la situación. Los aviones enemigos volaron sobre un aeródromo al oeste del Eufrates, poniéndolos en fuga nuestras batallas antiaéreas."

La Rarón



La orquídea y el monstruo!
La bella y la bestia!
Corole Lombarda - Charles Laughton, en:
LA MUJER DEL OTRO
El más extraño problema del amor! Próximo domingo: PALACE - MODERNO - IDEAL!
Próximo Jueves PALACE "MARY SE ENAMORA" por Frank Morgan - Ann Rutherford y Virginia Weidler
Próximo sábado, PALACE "EL REVISOR DE VAGONES CAMAS" por Danielle Darrieux
Hoy MARTES, 20 de Mayo 1941
PALACE
A las 3, 7 y 8.45 — € 0.60
El gran éxito en español: EL XARRO NEGRO "¿Héroe o Bandido?" por Maria Luisa Sea y Raúl de Anda
VARIEDADES
A las 3, 7 y 8.45 — € 0.50
Jean Parker en el exitoso: EL RAPTO Estreno Columbia de amor y emoción!
MODERNO
A las 3, 7 y 8.45 — € 0.40
Por última vez! Moicla en: LA CANCION DEL MILAGRO y Chaplin en EL EMPENO
AMERICA
A las 7 y 8.45 — € 0.40
Cuy Keefer, en el éxito "EL BUSCA VIDAS"
IDEAL
A las 7 y 8.45 — € 0.50
EDISON EL HOMBRE por Spencer Tracy
LIBANO
A las 7 y 8.45 — € 0.40
Segunda época de la serie! FLASH GORDON COQUISTA EL UNIVERSO
KEITH
A las 7 y 8.45 — € 0.20
LA HORAFATAL
Pronto:
ALLA EN EL TROPICO por los mismos artistas de ALLA EN EL RANCHO GRANDE